Организация Объединенных Наций S/PV.8369



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят третий год

8369-е заседание
Четверг, 11 октября 2018 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-жа Кордова Сория	(Боливия (Многонациональное Государство))
	Китай	г-н Чжан Дяньбинь
	Кот-д’Ивуар	г-н Ипо
	Экваториальная Гвинея	г-жа Эдханг Манге
	Эфиопия	г-жа Гуадей
	Франция	г-н Делаттр
	Казахстан	г-н Тумыш
	Кувейт	г-н аль-Отейби
	Нидерланды	г-н ван Остером
	Перу	г-н Тенья
	Польша	г-жа Вронецкая
	Российская Федерация	г-н Полянский
	Швеция	г-н Оррениус Скау
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Хики
	Соединенные Штаты Америки	г-н Коэн

Повестка дня

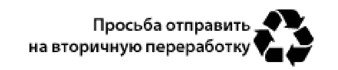
Миссия Совета Безопасности

Брифинг по итогам миссии Совета Безопасности в Демократическую Республику Конго (5-7 октября 2018 года)

18-31598 (R)







Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Миссия Совета Безопасности

Брифинг по итогам миссии Совета Безопасности в Демократическую Республику Конго (5-7 октября 2018 года)

Председатель (*говорит по-испански*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На этом заседании члены Совета Безопасности заслушают доклады руководителей миссии Совета Безопасности в Демократическую Республику Конго, проходившей в период с 5 по 7 октября, — представителей Франции, Многонационального Государства Боливия и Экваториальной Гвинеи.

Сейчас я предоставляю слово послу Делаттру.

Г-н Делаттр (Франция) (*говорит по-французски*): В начале своего выступления я хотел бы от имени всех нас от души поблагодарить всех сотрудников Секретариата в Нью-Йорке и на местах, которые приложили усилия для организации и успешного проведения нашей поездки. Я имею в виду, прежде всего, сотрудников Отдела по делам Совета Безопасности, и хотел бы выразить особую признательность Клаудии Банц и ее сотрудникам, в частности Керстин Бильмайер. Я имею в виду также группы сотрудников Департамента операций по поддержанию мира, Департамента по политическим вопросам, Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) — здесь я хотел бы особо поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-жу Лейлу Зерруги, — а также координатора-резидента, устных переводчиков и сотрудников службы безопасности. Все эти группы проделали безупречную работу и сыграли решающую роль в обеспечении успешного проведения этой поездки в период с 5 по 7 октября. Мы глубоко признательны всем этим сотрудникам. Мы хотели бы продолжить наше сотрудничество с Секретариатом, с тем чтобы извлечь все возможные уроки из этой миссии.

Я хотел бы также искренне поблагодарить Боливию и Экваториальную Гвинею, с которым мы создали сплоченную команду руководителей миссии, а также всех остальных моих коллег. Заявление, с которым я выступлю, представляет собой совместное заявление организаторов этой поездки. Каждый из нас представит отчет о конкретном компоненте миссии.

Члены Совета Безопасности посетили Демократическую Республику Конго, чтобы обсудить с политическими силами страны текущую политическую ситуацию в контексте подготовки к проведению выборов, а также гуманитарные вопросы и вопросы безопасности, в частности касающиеся защиты гражданских лиц и реформирования МООНСДРК. В своем выступлении я сосредоточу внимание на политических вопросах.

В Киншасе члены Совета Безопасности встретились с большим числом различных деятелей, в том числе с президентом и премьер-министром Республики, представителями Альянса за президентское большинство и оппозиции, и группой женщин-кандидатов. Мы также смогли провести встречу с представителями Независимой национальной избирательной комиссии, Национальной епископальной конференцией Конго (СЕНКО) и представителями правозащитных движений и гуманитарных ассоциаций. Кроме того, мы провели весьма полезные и подробные обсуждения с руководством МООНСДРК, которому я хотел бы вновь выразить искреннюю признательность.

Что касается политических аспектов, на которых я хотел бы сосредоточить внимание, то в ходе миссии мы смогли направить важный сигнал. Демократическая Республика Конго находится на решающем этапе в своей истории. Впервые в стране стала возможна мирная передача власти по итогам выборов, которая позволит проложить путь к укреплению стабильности в Демократической Республике Конго и создать благоприятные условия для ее развития. Это поистине обнадеживающие события, однако для достижения этой цели все политические силы страны должны объединить свои усилия, чтобы удовлетворить чаяния конголезского народа.

Совет Безопасности совершил поездку в Киншасу, чтобы поддержать Демократическую Республику Конго на пути к достижению мира, стабильности и процветания путем проведения выборов 23 декабря. Мы все рассчитываем на то, что в этот

день состоятся свободные, заслуживающие доверия, транспарентные и мирные выборы. Диалог по-прежнему остается единственным способом преодоления сохраняющихся разногласий. Совет Безопасности обнадеживает выраженное всеми его собеседниками обязательство принять участие в выборах 23 декабря. Все они продемонстрировали готовность продолжать обсуждение.

Совет Безопасности приветствовал прогресс, достигнутый в процессе подготовки к выборам. В то же время эта поездка позволила нам обозначить важность принятия дополнительных мер для формирования доверия и создания условий, благоприятствующих обеспечению как можно более широкого консенсуса по политическим и техническим вопросам организации выборов. Теперь все политические силы должны обеспечить, чтобы страна продолжала идти по пути мира и укрепления своих демократических институтов.

Кроме того, Совет Безопасности призвал стороны в полном объеме выполнить соглашение от 31 декабря 2016 года, в частности в отношении мер по деэскалации конфликта. Члены Совета рекомендовали дополнить этот процесс свободными и конструктивными политическими дебатами, в которых должны быть гарантированы свобода выражения мнений и собраний и справедливый доступ к средствам массовой информации, а также соблюдаться основные свободы. Совет Безопасности приветствовал успешное проведение 29 сентября заседания с участием оппозиции и в этой связи призвал конголезские власти незамедлительно снять запрет на проведение демонстраций.

Совет Безопасности провел встречи с женщинами, представляющими гражданское общество, и женщинами, являющимися кандидатами на президентских выборах и выборах в законодательные органы. В ходе обсуждений основное внимание уделялось как вопросам безопасности и гуманитарной ситуации, так и выборам, в частности вопросу об участии женщин в принятии решений по вопросам мира и безопасности на всех уровнях, в том числе в рамках структур безопасности и экономических и социальных структур, которые в своем нынешнем виде не позволяют множеству женщин принимать участие в выборах. Совет призвал правительство и другие стороны удвоить усилия по расширению участия женщин в избирательных и политических процессах и в деятельности гражданского общества.

Наконец, при полном уважении суверенитета Демократической Республики Конго и в духе оказания стране конструктивной поддержки Совет Безопасности объявил о готовности МООНСДРК при необходимости оказывать материально-техническую поддержку и техническое содействие в процессе проведения выборов.

Таково послание, которым все 15 членов Совета поделились со всеми политическими субъектами, с которыми мы провели встречи. Компромиссы потребуются с обеих сторон, и мы надеемся, что дух ответственности у политических лидеров возобладает.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю посла Делаттра за его брифинг.

Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Многонационального Государства Боливия.

Прежде всего я хотела бы присоединиться к Постоянному представителю Франции и поблагодарить всех тех, кто внес свой вклад в организацию миссии, и всех коллег, которые приняли участие в этой поездке.

(*говорит по-английски*)

Что касается гуманитарной ситуации, то Совет по-прежнему внимательно следит за положением гражданского населения в стране. Для защиты этого населения необходимо сделать все возможное. Заслушав замечания всех собеседников, члены Совета Безопасности по-прежнему испытывают озабоченность по поводу положения в области безопасности и гуманитарной ситуации в Демократической Республике Конго, принимая во внимание непрекращающееся насилие в некоторых частях страны, в частности в Итури, Северном и Южном Киву и в провинциях Касаи, в том числе в связи со спорами по поводу природных ресурсов, столкновениями между вооруженными группами и между общинами, а также межэтническим насилием.

Совет Безопасности осудил все акты, которые обостряют напряженность и провоцируют насилие, а также все акты сексуальной эксплуатации и сексуального насилия. Мы направили правительству Демократической Республики Конго призыв рас-

следовать все подобные сообщения, в том числе сообщения о возможной причастности национальной полиции или вооруженных сил, и настоятельно рекомендовали правительству Демократической Республики Конго привлекать к ответственности всех тех, кто виновен в соответствующих нарушениях норм международного гуманитарного права или случаях нарушения и ущемления прав человека, особенно в тех нарушениях, которые могут быть квалифицированы как военные преступления и преступления против человечности.

Кроме того, Совет Безопасности осудил продолжение такого насилия и деятельность вооруженных групп в различных частях страны, поскольку именно они несут главную ответственность за ухудшение гуманитарной ситуации. Именно поэтому Совет Безопасности призвал Демократическую Республику Конго предпринять дальнейшие действия в соответствии с национальным и международным правом, включая применимые нормы международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека, и при поддержке со стороны Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго в соответствии с ее мандатом покончить с угрозой, которую представляют вооруженные группы, особенно Альянс демократических сил.

В результате этого прискорбного гуманитарного кризиса бюджет на реализацию плана гуманитарного реагирования пришлось увеличить вдвое. В этой связи Совет Безопасности приветствовал сотрудничество международного сообщества и других международных партнеров в части мобилизации финансовых средств для удовлетворения гуманитарных потребностей в Демократической Республике Конго. Мы призываем их продолжать эти усилия в постоянном сотрудничестве с правительством Демократической Республики Конго и при строгом соблюдении ее суверенитета, независимости и территориальной целостности, а также призываем все стороны конфликта обеспечивать беспрепятственный доступ к гуманитарной помощи.

(*говорит по-испански*)

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Я предоставляю слово послу Эдханг Манге.

Г-жа Эдханг Манге (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Экваториальная Гвинея присоединяется к Боливии и Франции и выражает благодарность соорганизаторам и коллегам, которые участвовали в поездке и выполняли свою работу столь профессионально.

Совет Безопасности имел возможность пообщаться с сотрудниками Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) и оценить их способность выполнять свой мандат в соответствии с резолюцией 2409 (2018) и, в частности, реагировать на нынешние угрозы, в том числе угрозы безопасности. В ходе встреч Совет Безопасности поддержал и высоко оценил работу военного и гражданского персонала МООНСДРК и сотрудников гуманитарных учреждений, которые, несмотря на атмосферу отсутствия безопасности и насилия, обусловленную наличием вооруженных групп, ежедневно рискуют жизнью, пытаясь облегчить страдания населения Демократической Республики Конго.

Что касается гуманитарной ситуации, то Совет Безопасности призвал МООНСДРК и Вооруженные силы Демократической Республики Конго совместно вести скоординированную работу по борьбе с угрозами, создаваемыми в стране вооруженными группами. Мы имели возможность убедиться в том, что Миссия предпринимает значительные усилия в целях повышения своей эффективности и результативности, адаптации к новым задачам и проявления большей жизнестойкости и гибкости. Именно это стало главной темой, которую члены Совета обсудили с руководством МООНСДРК. Совет вновь заявил о своем всестороннем доверии МООНСДРК и о ее поддержке в этот адаптационный период.

Наконец, Совет Безопасности выразил свою солидарность с жертвами вспышки лихорадки Эбола и высоко оценил оперативную реакцию конголезских властей, международного сообщества, МООНСДРК и Всемирной организации здравоохранения на этот кризис в области здравоохранения. Совет также призвал все вооруженные группы немедленно прекратить боевые действия ради ведения борьбы с этим заболеванием и ограничения его распространения.

В заключение я хотела бы поблагодарить правительство и народ Демократической Республики

Конго за их гостеприимство и доброе отношение. Возможность посетить эту прекрасную страну стала для нас высокой честью и принесла много отрадных впечатлений.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю посла Эдханг Манге за ее брифинг.

Я хотела бы еще раз поблагодарить всех членов Совета Безопасности и сотрудников Секретариата, участвовавших в миссии, за умелое выполнение своих важных обязанностей.

Заседание закрывается в 10 ч. 20 м.